

Germany-Hattingen: Engineering services
OJ S 135/2023 17/07/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AAV-Verband für Flächenrecycling und Altlastensanierung

Postal address: Werksstraße 15

Town: Hattingen

NUTS code: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis

Postal code: 45527

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@aav-nrw.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.aav-nrw.de>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Durchführung einer ergänzenden Sanierungsuntersuchung und Erstellung einer Sanierungsplanung sowie optionale Gutachterleistungen zur Vorbereitung und Durchführung einer Grundwassersanierung

Reference number: 7003-05-006 - Ehem. Zeche und Kokerei Massen 3/4 - Nordteil - in Unna

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand des zu vergebenden Auftrages sind die Durchführung einer ergänzenden Sanierungsuntersuchung und -planung des Grundwassers betreffend den Betriebsstandort der ehemaligen Zeche und Kokerei Massen 3/4 sowie optional die Gutachterleistungen zur Vorbereitung und Durchführung der Grundwassersanierungsmaßnahmen.

,

In den Jahren 2018 bis 2020 wurde bereits im Rahmen von zwei Sanierungsphasen der im Boden befindliche Kernschaden auf dem Betriebsstandort der ehemaligen Zeche und Kokerei

Massen 3/4 mittels Großlochbohrungen bis maximal 9 m Tiefe saniert. Die Kernschadensanierung ist abgeschlossen.

,

Es bleibt die Sanierung des Grundwassers im Abstrom des sanierten Klärteiches zu planen. Hierfür sind umfangreiche Arbeiten zur Erfassung des Grundwasserschadens durchzuführen und komplexe Betrachtungen und ggf. Vorversuche zur Auswahl des geeigneten Sanierungsverfahrens durchzuführen.

,

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 281 870,83 EUR / Highest offer: 373 350,02 EUR taken into consideration

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71313000 Environmental engineering consultancy services, 71319000 Expert witness services , 71330000 Miscellaneous engineering services, 71620000 Analysis services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA5C Unna

Main site or place of performance: Wasserkurlerstraße 59427 Unna

II.2.4. Description of the procurement

,

Bei diesem Projekt handelt es sich um den Betriebsstandort der ehemaligen Zeche und Kokerei Massen 3/4 in Unna, die von 1912 bis 1926 betrieben wurde.

,

Die Ergebnisse von Bodenuntersuchungen auf dem Standort zeigen, dass im Bereich eines ehemaligen Klärteichs Teeröle vorgefunden wurden, die sich auch auf benachbarte Grundstücke ausgebreitet haben. Im Abstrom dieses Klärteichs wurden auch im Grundwasser kokereispezifische Schadstoffe nachgewiesen. Die Verunreinigungsfahne kann bis zum Pumpwerk an der Wasserkurler Straße weiterverfolgt werden.

,

In den Jahren 2018 bis 2020 wurde in zwei Sanierungsphasen der Kernschaden auf dem Gelände eines Autoverwertungsbetrieb und auf Teilen der Dortmunder Straße (L 663) mittels Großlochbohrungen bis maximal 9 m Tiefe saniert. Die Kernschadensanierung ist somit abgeschlossen. Es verbleibt die Sanierung des Grundwassers im Abstrom des sanierten Klärteiches zu planen und zu begleiten.

,

Die zu vergebenden Leistungen umfassen die Durchführung einer ergänzenden Sanierungsuntersuchung (SU) und Erstellung einer Sanierungsplanung (SP) gemäß BBodSchG / BBodSchV.

,

Die Sanierungsmaßnahme erfolgt in zwei zeitlich getrennten Bearbeitungsschritten (Sanierungsphase I und Sanierungsphase II).

,

Die Sanierungsphase I wird fest beauftragt und besteht aus:

,

1. Durchführung einer ergänzenden Sanierungsuntersuchung

- Formulierung des vorläufigen Sanierungsziels
- Grundlagenermittlung
- Ergänzende Standortuntersuchungen
- Machbarkeitsstudie
- Festlegung des Sanierungsziels
- Erarbeitung des abgestimmten Maßnahmenkonzeptes

2. Erstellung eines Sanierungsplans

- Darstellung der Ausgangslage
- Textliche und zeichnerische Darstellung der durchzuführenden Maßnahmen und Nachweis ihrer Eignung
- Darstellung der Eigenkontrollmaßnahmen zur Überprüfung der sachgerechten Ausführung und Wirksamkeit der vorgesehenen Maßnahmen
- Darstellung der Eigenkontrollmaßnahmen im Rahmen der Nachsorge einschließlich der Überwachung
- Darstellung des Zeitplans und der Kosten
- Aufstellen eines Arbeits- und Sicherheitsplanes nach DGUV-Regel 101-004 "kontaminierte Bereiche" ehem. BGR 128
- Fertigung des Sanierungsplans für die Verbindlichkeitserklärung der zuständigen Behörden

Die Sanierungsphase II (Option) besteht aus:

1. Ausführungsplanung Grundwassersanierung
2. Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe von Bau-, Liefer- und Dienstleistungen
3. Örtliche Bauüberwachung Grundwassersanierung
4. Sicherheitskoordination Grundwassersanierung
5. Dokumentation Grundwassersanierung

Die im Leistungsverzeichnis angegebenen Zeitansätze sind als Kalkulationsgrundlage zu verstehen. Es ist ein Honorarangebot für die Sanierungsphase I und II zu erstellen. Die Beauftragung erfolgt zunächst für die Leistungen der Sanierungsphase I. Der Auftraggeber behält sich vor, im Rahmen der Gesamtmaßnahme (Sanierungsphase I und II) auch die Leistungen der Sanierungsphase II zu beauftragen (Option). Ein Rechtsanspruch auf Übertragung auch dieser Leistungen besteht nicht.

Die Wertung des Honorars erfolgt auf Grundlage des Angebotes für die Sanierungsphasen I und II.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualifikation und Erfahrung des vorgesehenen Personals / Weighting : 15 %

Quality criterion - Name: Bearbeitungskonzept / Weighting: 25 %

Quality criterion - Name: Präsentation / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 30 %

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die ausgeschriebenen Leistungen sind in zwei Phasen zu erbringen:

,

Phase 1 (wird fest beauftragt):

,

Phase 2 (Option):

,

- Gutachterleistungen zur Vorbereitung und Durchführung der Grundwassersanierung

,

Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei Vergaben, Örtliche Bauüberwachung und fachgutachterliche Begleitung, Dokumentation, Koordination nach DGUV-Regel 101-004, Sicherheits- und Gesundheitskoordination.

,

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

,

Wir machen darauf aufmerksam, dass für die erste Stufe des Verfahrens, den Teilnahmewettbewerb, ausschließlich die abrufbaren Unterlagen (Leistungsbeschreibung sowie Liste der AAV-Unterlagen Teilnahmewettbewerb) relevant sind. Soweit in der Leistungsbeschreibung Anlagen (Pläne, Gutachten etc.) genannt sind, werden diese erst in der zweiten Stufe des Verfahrens, der Aufforderung zur Angebotsabgabe, bereitgestellt, da sie für den Teilnahmewettbewerb noch nicht relevant sind.

,

Es mag geboten sein, sich bereits auch mit den anderen Unterlagen zu befassen. Eine Bearbeitung und/oder Einreichung ist jedoch nicht erforderlich und wird auch nicht gewünscht. Die Veröffentlichung erfolgt allein nach Maßgabe der Regelung des § 41 Abs. 1 VgV, wonach die Bereitstellung sämtlicher Vergabeunterlagen unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt erfolgen muss. Hierbei ist zu beachten, dass die Anlagen zur Leistungsbeschreibung aufgrund einer Verschwiegenheitsklausel nur auf schriftliche Nachfrage der zur Angebotsabgabe aufgeforderten Unternehmen ausgehändigt werden können.

,

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 248-714679](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 7003-05-006

Title:

Ergänzende Sanierungsuntersuchung und -planung (Phase 1)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Arcadis Germany GmbH

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 219 500,00 EUR

Lowest offer: 281 870,83 EUR / Highest offer: 373 305,02 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

‘
Rückfragen zu Ausschreibungen bzw. den Vergabeunterlagen können Unternehmen in schriftlicher Form über die auf dem Vergabemarktplatz eingerichtete Bieterkommunikation stellen.
‘

Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Ihre Angaben sind Voraussetzung für die

Berücksichtigung Ihres Angebotes. Informationen zu der vom AAV (oder ggfs. durch den AAV beauftragte Dritte) durchgeführte Erhebung personenbezogener Daten sowie die Ihnen in diesem Zusammenhang zustehenden Rechte entnehmen Sie bitte dem VHB-NRW Formular 312a/322a (Information DSGVO) bei den Vergabeunterlagen.

Eventuelle Aufklärungsgespräche werden ggf. in elektronischer Weise durchgeführt.

Wir empfehlen den Bietern das Gelände in Augenschein zu nehmen. Ortsbesichtigungen sind nach vorheriger Absprache mit dem Kreis Unna möglich. Ansprechpartnerin ist Frau Anja Rüschenbaum, Mail anja.rueschenbaum@kreis-unna.de.

Nach Angebotsabgabe erhalten die ausgewählten Bieter die Möglichkeit, Ihr Angebot beim AAV in einer Präsentation vorzustellen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Präsentationstermine ggf. als Videokonferenz stattfinden zu lassen. Informationen hierzu erfahren die Bieter mit dem Einladungsschreiben.

Den Teilnehmern am Verhandlungsverfahren, die keinen Zuschlag auf ihr eingereichtes Angebot erhalten, wird für die Angebotserstellung eine einmalige Aufwandsentschädigung in Höhe von pauschal 1.500,00 EUR (brutto) gewährt.

Bitte beachten Sie, dass Sie sich ohne Registrierung selbständig über Fragen und Antworten sowie über Änderungspakete informieren müssen. Ohne Ihre Registrierung können wir Sie mangels Kenntnis Ihrer Kontaktdaten nicht über die Änderungen informieren. Nur wenn Sie sich registrieren, werden Sie automatisch über jegliche Änderungen per email informiert.

Bekanntmachungs-ID: CXPNYMNDZ0Y

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gegen die beabsichtigte Zuschlagsentscheidung kann ein Antrag auf Nachprüfung des Vergabeverfahrens gestellt werden.

Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden,

,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind.

,

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/07/2023